

# ИНАКТИВИРОВАННАЯ ВАКЦИНА ПРОТИВ ГРИППА

## ЭТО СЛЕДУЕТ ЗНАТЬ

### 1 | Зачем делать прививку?

Грипп ("инфлюэнза") – это серьезное инфекционное заболевание.

Его возбудителем является вирус, который от инфицированных людей попадает в носоглотку других людей.

Некоторые другие заболевания имеют сходные симптомы с гриппом, поэтому многие ошибочно принимают их за грипп. Но только заболевание, вызванное вирусом гриппа, является гриппом.

Гриппом может заболеть любой человек. Большинство людей болеет гриппом лишь несколько дней. Для гриппа типичны такие симптомы:

- высокая температура      • боль в горле      • озноб
- усталость                  • мышечная боль
- кашель                      • головная боль

У некоторых людей течение болезни может обостриться. Грипп может перерасти в пневмонию, что очень опасно для людей, страдающих заболеваниями сердца и легких. Грипп может вызвать высокую температуру и эпилептические припадки у детей. В США от гриппа ежегодно умирает около 36 000 человек, в основном пожилых людей.

Противогриппозная вакцина может предупредить болезнь.

### 2 | Инактивированная вакцина против гриппа

В настоящее время предлагается два типа вакцин:

**Инактивированная (неквивая) вакцина против гриппа,** вводимая посредством инъекции, применяется в Соединенных Штатах уже много лет.

Живая ослабленная вакцина была сертифицирована в 2003 году. Она впрыскивается в ноздри. Описание данной вакцины представлено в отдельном Информационном бюллетене о вакцине (Vaccine Information Statement).

Вирусы гриппа часто видоизменяются, поэтому каждый год появляются новые вакцины. Рекомендуется проходить вакцинацию ежегодно.

В большинстве случаев вакцина против гриппа предупреждает серьезное заболевание, вызванное вирусом гриппа. Однако она не в состоянии предупредить "гриппоподобные" заболевания, вызванные другими вирусами.

Захиста вырабатывается приблизительно через 2 недели после инъекции и может действовать до одного года.

Инактивированную вакцину против гриппа можно вводить одновременно с другими, в том числе с противопневмококковой вакциной.

Некоторые инактивированные противогриппозные вакцины содержат тимерозал – консервант с содержанием ртути. Некоторые считают, что тимерозал является причиной нарушения развития детей. В 2004 году Институт медицины опубликовал информацию о том, что, исходя из научных исследований, такая связь не подтверждена. Если у вас возникли вопросы относительно тимерозала или вакцины, не содержащей ее, обратитесь к врачу.

### 3

### Кто может пройти вакцинацию с применением инактивированной вакцины против гриппа?

Прививку должны пройти все лица в возрасте от 6 месяцев и старше. Прививка рекомендуется лицам, подверженным риску заболевания гриппом или развития осложнений, а также лицам, находящимся в тесном контакте с ними (включая всех членов семьи):

**Лицам, подверженным риску развития осложнений после гриппа:**

- Всем детям в возрасте 6-23 месяцев.
- Лицам в возрасте 65 лет и старше.
- Ординаторам учреждений по долгосрочному уходу за лицами с хроническими заболеваниями.
- Лицам, **длительное время страдающим:**
  - заболеванием сердца      - заболеванием почек
  - заболеванием легких      - астмой
  - нарушением обмена веществ, например, диабетом
  - анемией и другими заболеваниями крови
- Лицам с **определенными мышечными и нервными расстройствами** (например, эпилепсией или острой формой церебрального паралича), которые могут вызвать проблемы с глотанием и дыханием.
- Лицам, чья иммунная система ослаблена в связи с:
  - ВИЧ/СПИД или другой болезнью, поражающей иммунную систему;
  - длительным лечением медикаментами, например стероидами;
  - лечением рака с применением радиотерапии и химиотерапии.
- Детям в возрасте от 6 месяцев до 18 лет, проходящим в течение **длительного времени** лечение аспирином (при заражении гриппом у них может развиться синдром Рея).

- Женщинам, беременность которых приходится на сезон гриппа.

#### **Лицам, находящимся в тесном контакте с людьми, подверженными риску заболевания гриппом:**

- Членам семьи и няням младенцев в возрасте 0-23 месяцев.
- Врачам, медсестрам, членам семьи и другим лицам, находящимся в тесном контакте с людьми, подверженными риску заболевания гриппом.

Инъекция против гриппа также рекомендуется лицам в возрасте 50-64 лет и всем желающим снизить риск заражения гриппом.

Ежегодную инъекцию против гриппа *следует* делать:

- Лицам, предоставляющим основные общественные услуги.
- Лицам, проживающим в общежитиях или в иных условиях перенаселения, с целью предотвращения возникновения очагов инфекции.
- Лицам, особенно подверженным риску развития осложнений гриппа, отправляющимся в южное полушарие между апрелем и сентябрем, или путешествующим в любое время в тропиках или в составе организованных туристских групп.

**4**

#### **Когда нужно делать прививку против гриппа?**

Оптимальное время для вакцинации против гриппа – период с октября по ноябрь.

Пик заболеваний гриппом может наблюдаться с декабря по март, но чаще всего он приходится на февраль.

Следовательно, в большинстве случаев эффективно применение вакцины в декабре или даже позже.

Некоторым людям следует сделать инъекцию вакцины против гриппа в *октябре* или ранее. К ним относятся:

- лица в возрасте 50 лет и старше;
- молодые люди, подверженные высокому риску заражения гриппом и развития его осложнений (в том числе дети в возрасте 6-23 месяцев);
- члены семьи людей, подверженных повышенному риску заболевания;
- работники сферы здравоохранения, а также
- дети в возрасте до 9 лет, впервые получающие инъекцию противогриппозной вакцины.

Большинству людей для предотвращения гриппа достаточно одной инъекции вакцины в год. Однако дети младше 9 лет, которым вакцина вводится впервые, должны получить 2 дозы вакцины, с промежутком между введением доз не менее одного месяца.

**5**

#### **Некоторым людям следует проконсультироваться с врачом до получения вакцины против гриппа**

Некоторым людям нельзя вводить инактивированную вакцину против гриппа или следует подождать, прежде чем получить ее.

• Расскажите врачу, не наблюдалась ли у вас сильная (опасная для жизни) аллергическая реакция. Случаи аллергической реакции на противогриппозную вакцину крайне редки.

- Вирус гриппа выращивается на яйцах. Лицам с сильной аллергической реакцией на яйца не следует делать вакцинацию.
- Вакцинацию не следует делать также в том случае, если наблюдается сильная аллергическая реакция на какой-либо компонент вакцины.
- Расскажите врачу, не наблюдалась ли у вас сильная аллергическая реакция на предыдущую дозу вакцины против гриппа.

• Расскажите врачу, не наблюдался ли у вас синдром Гийена-Барре (тяжелое паралитическое заболевание, также известное как GBS). Вам потребуется консультация врача относительно того, принимать вакцину или нет.

• Лицам с легкой или тяжелой формами заболевания на момент запланированной вакцинации лучше сделать прививку против гриппа только после выздоровления. Если вы больны, проконсультируйтесь с врачом или медсестрой относительно того, следует ли вам перенести вакцинацию на другой день. В случае легкой формы заболевания вакцинация, как правило, разрешается.

**6**

#### **Каков риск от приема инактивированной вакцины против гриппа?**

Вакцина, как и любой другой медицинский препарат, может вызвать побочные действия, например, сильные аллергические реакции. Вероятность того, что вакцина причинит существенный вред или приведет к смерти, ничтожно мала.

Вероятность возникновения осложнений от инактивированной вакцины против гриппа очень мала. Вирусы в инактивированной вакцине против гриппа уничтожены, так что вы не сможете заболеть гриппом в результате введения вакцины.

##### **Несущественные проблемы:**

- болезненность, покраснение или припухлость в месте укола;
- повышенная температура;
- боли.

Если эти симптомы имеют место, то обычно они начинаются вскоре после инъекции и делятся 1-2 дня.

##### **Серьезные проблемы:**

- Опасные для жизни аллергические реакции наблюдаются крайне редко. Если они имеют место, то проявляются в период от нескольких минут до нескольких часов после инъекции.
- В 1976 году противогриппозная вакцина определенного типа (свинья) ассоциировалась с серьезной паралитической болезнью – синдромом Гийена-Барре (GBS). С тех пор прямой связи противогриппозной прививки с GBS установлено не было. Однако риск возникновения GBS от применяемых в настоящее время вакцин против гриппа оценивается в 1-2 случая на миллион людей, получивших прививку. Это намного

меньше, чем риск заболевания тяжелой формой гриппа, который может быть предотвращен этой прививкой.

## 7    **Что делать, если наблюдается реакция серьезной степени тяжести?**

### **На что следует обратить внимание?**

- Любое необычное состояние, например, высокая температура или изменение поведения. Признаками серьезной аллергической реакции могут быть: затруднение дыхания, охриплость или свистящее дыхание, крапивница, бледность, учащенное сердцебиение или головокружение.

### **Что делать?**

- Вызвать врача или немедленно доставить заболевшего в больницу.
- Рассказать врачу о случившемся, указать дату и время появления симптомов, а также дату и время приема вакцины.
- Попросить врача, медсестру или департамент здравоохранения сообщить о реакции посредством заполнения и отправки бланка Системы сообщения о неблагоприятной реакции на вакцину (VAERS).

Также вы можете оставить это сообщение на веб-сайте VAERS [www.vaers.hhs.gov](http://www.vaers.hhs.gov) или позвонив по телефону 1-800-822-7967.

*VAERS не предоставляет медицинских консультаций.*

Для того чтобы поставщики медицинских услуг могли получить точную информацию об уже сделанных прививках, оценку необходимости в прививках и рекомендуемый календарь будущих прививок, информация будет передана в реестр Michigan Care Improvement Registry. Любой человек имеет право потребовать, чтобы его поставщик медицинских услуг не передавал данные об иммунизации в реестр.

Информационный бюллетень о вакцине  
Инактивированная вакцина против гриппа (10/20/05) 42 U.S.C.

Translation provided by the Minnesota Department of Health

DCH-0457RU

AUTH: P.H.S., Act 42, Sect. 2126.

## 8    **Государственная программа компенсации пострадавшим от прививок (VICP)**

Создана федеральная программа финансовой поддержки для лечения детей и взрослых, получивших серьезную реакцию на прививку.

Более подробную информацию о Государственной программе компенсации пострадавшим от прививок можно узнать по телефону 1-800-338-2382 или на веб-сайте [www.hrsa.gov/osp/vicp](http://www.hrsa.gov/osp/vicp).

## 9    **Как получить дополнительную информацию?**

- Обратитесь с вопросами к представителю учреждения, проводящего иммунизацию. Он предоставит вам вкладыш-аннотацию или порекомендует другие источники информации.
- Позвоните в отделение (местное или на уровне штата) министерства здравоохранения. 1-888-767-4687
- Свяжитесь с Центрами контроля и профилактики заболеваемости (Centers for Disease Control and Prevention, CDC):
  - Тел. 1-800-232-4636 (1-800-CDC-INFO)
  - Посетите веб-сайт CDC [www.cdc.gov/flu](http://www.cdc.gov/flu)

**Министерство здравоохранения и социального обеспечения  
ЦЕНТРЫ КОНТРОЛЯ И ПРОФИЛАКТИКИ ЗАБОЛЕВАЕМОСТИ  
ГОСУДАРСТВЕННАЯ ПРОГРАММА ПО ИММУНИЗАЦИИ  
НАСЕЛЕНИЯ**